

# Fueron Asaltados en Bilbao un Centro Oficial y la Constructora Naval de Sestao. 3 Obreros Asesinados en Granada. Manifestaciones y Huelgas en Todas Partes. Importante Declaración del Gobierno de Euzkadi. Sanfermines y Sanignacios. Violento Huracán. Catástrofe.

## Tierra Vasca EUSKO LVRA

Director, Pedro María de Irujo PUBLICATION MENSUAL Reg. Nac. Prop. Int. 1.038.473  
AÑO XV BUENOS AIRES, CARACAS, MEXICO, AGOSTO 1970 Nº 170

### DECLARACION DEL GOBIERNO DE EUZKADI EL TRATADO DE COMERCIO CON LA COMUNIDAD EUROPEA

A los vascos:

El Gobierno de Euzkadi ha seguido con atención el proceso largo de más de un lustro, de la demanda de negociaciones del actual gobierno franquista con la Comunidad Económica Europea o Mercado Común, a consecuencia de las cuales ha tenido lugar la firma de un Tratado preferencial de comercio entre el Estado español y dicha Comunidad Económica Europea.

Los medios representados en el Gobierno de Euzkadi y en sus Instituciones —el Consejo Consultivo vasco y el Consejo Delegado y Junta de Resistencia—, vinieron ocupándose de la Organización Europea desde 1948, año en el cual el presidente del Gobierno de Euzkadi, don José Antonio de Aguirre y otros miembros de él asistieron al Congreso de La Haya, iniciador de las gestiones que condujeron, con posterioridad, a la creación de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero y de la actual Comunidad Económica Europea que la ha absorbido. Miembros del Gobierno de Euzkadi y quienes con él han venido múltiples reuniones sindicales, de parlamentarios, de movimientos europeos —demócrata cristianos, socialistas, federalistas, liberales— en los cuales, paso a paso, han visto formularse las dificultades opuestas desde distintos planos al progreso de la integración europea y prepararse las fórmulas que sucesivamente han ido siendo imaginadas para superar los obstáculos.

Ahora, al registrarse ese primer acercamiento entre el Estado español y la Comunidad Económica Europea, que no lleva, sin embargo, consigo la seguridad de un desarrollo ulterior en el sentido de la asociación o la integración, es lógico pongamos en preferente término ante los ojos de todos el cuadro de los objetivos fundamentales perseguidos desde su primera concepción por la Organización Europea.

Es en efecto necesario, dado el actual estado de cosas de Euzkadi, comenzar recordando que la Organización Europea tiene como objetivo fundamental defender la existencia de una comunidad de pueblos en Europa que practique la Carta de los Derechos del Hombre, que proscriba los campos de concentración que en la década precedente a la fecha antes consignada contribuyeron con sus métodos de exterminio de colectividades —genocidio— y de discriminación jurídica de los seres humanos, la vergüenza de nuestro siglo, y asegure la paz mundial mediante el progreso y participación de todos en el patrimonio entero reservado al ser humano.

Está bien claro para quien repase su historia que la Organización Europea fue creándose en medio de amenazas contra la paz, a las cuales se atendió en cada momento en forma hasta hoy no fracasada; y también que la creación de un Tribunal europeo ante el cual puedan ser residenciados los Estados adheridos por quebrantamientos de los derechos del hombre en la persona de Cualquiera ser humano, marca, indudablemente, la naturaleza de la Organización.

Siendo de todos conocido, como el Gobierno de Euzkadi no ha cesado ni cesa de hacerlo a conocer, que precisamente nuestro pueblo, el vasco, carece aún de todas las posibilidades en ese terreno y por ello padece de la más injustificable violencia dentro del conjunto europeo occidental, es hoy justificadísima nuestra posición pro-europea y nuestra aspiración a entrar políticamente en el seno de la Organización Europea por los medios y la forma por ella admisibles. A lograrlo ayudará este Gobierno en cuanto tenga a su alcance.

Es característica esencial de la Organización Europea el actuar por la vía democrática en todo cuanto atañe a sí propia y a sus relaciones de orden internacional. La llegada al estadio en que no es ya necesario en algunos puntos de su competencia que la unanimidad entre los seis países que la componen sea condición necesaria para la adopción de ciertas decisiones u ordenamientos de carácter económico, no quebranta esta regla de la democracia sino, al contrario, la reafirma. Claro es que en el Tratado de comercio preferencial acabado de firmarse entre la España franquista y la C.E.E., la participación de los pueblos, por lo que hace a los englobados dentro del Estado franquista, y, en particular, la conformidad del Pueblo Vasco democrático-

amente expresada, no ha sido exigida. Voces democráticas dentro del Estado español han denunciado la falta de respeto a ese derecho del pueblo y, evidentemente, el Gobierno de Euzkadi hace suya la crítica formulada.

Impónese en este momento de nuestra análisis denunciar la culpa asumida por el Estado franquista al haber cerrado y cerrado todavía a los pueblos sobre los que impone su gobierno el acceso a la Comunidad Económica Europea y a las otras instancias de la Organización Europea, a todas las cuales se hubiera incorporado desde hace ya años si hubiera aceptado para su régimen interior las formas de la democracia como lo han venido reclamando todos los sectores de opinión representados en el Gobierno vasco y otras personalidades y grupos de vascos, con gran insistencia. La presente Declaración reitera la denuncia, convirtiéndola en acusación formal ante las responsabilidades derivadas de tal hecho.

No sería, sin embargo, lógico el silencio por nuestra parte en lo que concierne al fondo del asunto, es decir, lo que la aplicación como perspectiva de futuro muy próximo o a plazo algo mayor.

Con toda claridad, por tanto, vamos a consignar las previsiones que personalidades conocedoras del estado social-económico de hoy y calificadas para hacer tales previsiones en dicho terreno en un inmediato porvenir, juzgan respecto de las perspectivas actuales.

La idea de tal previsión ha dado lugar a que la OCDE (integrada por 22 países de los cuales 19 europeos, dos de América del Norte y 1 asiático), haya estudiado en un documento recentísimo las perspectivas del crecimiento económico en la década 1970-1980, observaciones fundadas a su vez expresamente en el crecimiento registrado en la década 1960-1970. En esta pasada dé-

cada considera el citado documento que el crecimiento económico habrá excedido al finalizar el presente año del 50% en los 10 años. El informe calcula para la próxima que el crecimiento de la producción interior bruto en la Comunidad Económica Europea será el más elevado de todos los grupos de países europeos, alcanzado en 1980 el 167% del ponderado en 1968, con lo que superará en especial al de los países de la Asociación Europea de Libre Intercambio, calculado en 143%. Todo ello salvo trastornos imprevistos de la situación económica y política mundial. Estima también que en el curso del decenio el nivel de la renta por habitantes en Europa occidental, habrá recuperado aún más respecto del de América del Norte sobre lo ya logrado los últimos 10 años.

La OCDE escribe que "... estos proyectos se proponen proporcionar líneas directivas a la formulación de las políticas".

Entre las conclusiones formula el Grupo de Trabajo que ha preparado el informe las siguientes:

—Para alcanzar ese porcentaje de aumento del 50% de la producción en el decenio habrá que acudir a medios monetarios y presupuestarios más eficaces si se quiere asegurar un crecimiento regular y un alto nivel de empleo, incluyendo además el desarrollo de la acción en materia de política regional, política de mano de obra, política de renta y, acaso también, política de los tipos de cambio entre monedas.

La política no habrá de ser elaborada únicamente —sigue diciendo el informe— para lograr una tasa de crecimiento determinado de la producción, sino que habrá de cuidar de ampliar el aumento de riquezas creadas para el crecimiento de manera que satisfaga las necesidades sociales, se mejoren las condiciones de vida y se pre-

(Continúa en la pág. siguiente)

CRONICA DE NUESTRO CORRRESPONSAL. — Ha llegado el verano a Euzkadi, las fiestas de los pueblos, las romerías y las vacaciones con sus múltiples anécdotas, que los cronistas de la "región" han recogido solícitos, como aquella de los Sanfermines, con la detención de un joven durante el baile en la Plaza del Castillo al son del txistu, seguida de una manifestación de protesta de los mozos ante el gobierno civil "español" y la "carga" feroz de la policía; y por fin la libertad del detenido. Hecho inaudito de los pasados Sanfermines, que los mozos lograron a fuerza de "razones".

En Bilbao la polvareda levantada por haberse negado los curas a bendecir el nuevo hogar para los jubilados, construido por la Caja de Ahorros... y las críticas de "El Correo Español" y el ABC, preñadas de mal café y de mentiras, con la obligada rectificación de los curas publicada en el primero de dichos diarios franquistas y en La Vanguardia de Barcelona, con la intromisión en asuntos puramente eclesiásticos —dice— refiriéndose a la alcaldesa dirigida Pilar Kareaga de Lekerika, que se irrogó la facultad de bendecir ELLA los locales susodichos, que por otra parte no lo precisaban y que a ese paso podría —dicen los curas— "administrar los sacramentos". ¡Como no va a haber conflicto

entre el clero y las "autoridades" franquistas en nuestro país! ¡Si los "cruzados" invaden las iglesias y hasta las funciones eclesiásticas! Hay que ver cómo está el patio y cómo está el clero. Parece que aquello de invadir las funciones civiles y hasta los presbiterios con piperpotes y llevar predicadores "supercruzados" que entonen rimbombantes soflamas patrióticas con bendiciones a diestra y siniestra y alabanzas a los presentes y a la rebelión de 1936 y al caudillismo, etc., etc., se va a terminar, por las buenas, por las malas o por las peores; que se va a acabar el circo franquista en las iglesias, pues cuando quiera es hora que dejen en paz a los verdaderos creyentes. Por cierto que hay muchos, pero muchos, que dejaron de ir a la iglesia a partir de la "cruzada" de 1936.

TOP. — Los que todavía no entran en período de vacaciones son los tribunales, infatigables defensores y ejecutores de la injusticia. Así el día 4 de julio el TOP condenó por asociación ilegal a Uriarte Zarandona, Azkona Zubimendi, Magunazelaya, Elejalde, Urtiaga Arraiza, Souto Iturrioz a unos meses de arresto. En otra sentencia y por propaganda ilegal fueron condenados Ormazábal, Elola, Abad Uruzola, Rekart Badiola, todos

(Continúa en la pág. siguiente)

### CARTA DE IRUÑA

—mejor dicho la noche —para protestar contra el asesinato de tres obreros de la construcción de Granada —pues esta vez también el crimen fue en Granada— y de todas las violencias de la policía franquista. La concentración principal o inicial hecha por medio de hojas clandestinas fue en la plaza del Príncipe de Viana, donde se reunió muchísima gente y mucha policía de a pie, a caballo y motorizada, y comenzó poco después de las siete de la tarde. Una hora más tarde ya estaba la plaza llena y todos las bocacalles hasta la plaza de la Cruz y el cine Carlos III. Se cortó la circulación en todo ese radio y en la Avenida de Zaragoza.

La manifestación era gritada y cantada ¿Qué pasó en Granada? Enseguida comenzaron las cargas brutales de los grises que eran respondidas a pedradas por los manifestantes, casi todos ellos jóvenes. Se hicieron polvo los cristales de la Casa Sindical y las carreras continuaron por la llamada Avenida de Franco y por Carlos III.

La policía motorizada y a caballo —llegó hasta el Gobierno Civil— y se organizaron numerosos "encierros" con los caballos y los "caba-

llos" muchos de los cuales termino hacia la Plaza del Casino, que se llenó de gente y de guardias, mientras la motorizada se corría desde Príncipe de Viana hasta la plaza de la Argentina. Para las nueve de la noche el centro de la manifestación era la Plaza del Castillo, pero había simultáneamente manifestaciones de trabajadores que gritaban y cantaban en la Bajada de Javier, Estafeta, Navarrería, Curia, Calderería, Blanca de Navarra, calle Mayor y Plaza del Ayuntamiento, un "encierro" en cada calle.

La concentración en la Plaza del Castillo no decreció y fueron apedreados los locales de La Vasconia, el Banco de Vizcaya, el de Bilbao y el Hispano Americano —al Crédito Navarro no podían acercarse, pues la policía estaba concentrada allí. Nueva manifestación y "encierro" en el Paseo de Sarasate y violentas cargas delante de la Iglesia de San Nicolás. Y en el mismo momento tenía lugar otro "encierro" en la plaza de San Francisco y en toda la vieja Iruña, donde se llenaron los balcones para presenciar el espectáculo, mientras los de Sarasate corrían por

(Continúa en la pág. siguiente)

### CARTA DE DONOSTI

SAN SEBASTIAN (De nuestro corresponsal). — Víctima propiciatoria de la tiranía, Euzkadi padece con un estoicismo sin par la bárbara opresión de la dictadura franquista, u opusdeista —da lo mismo—, los que con sus espeluznantes tribunales especiales no cesan de enseñarse con los patriotas a los que imponen fuertes arrestos, fuertes multas y sanciones de todas clases. De nada sirven las reclamaciones y protestas de abogados contra la existencia de estos tribunales. Las víctimas que caen en ellos pagan las consecuencias de la parcialidad con que son "juzgados" por "delitos" que en cualquier país civilizado no son más que actos de ciudadanía respetados por todos. Con motivo de

celebrarse las fiestas del simpático barrio del Muelle, fueron detenidas dos personas por cantar canciones vascas. En cuanto es observado el más mínimo detalle fuera del ámbito de la propaganda capciosa, parece que brota entre la gente un ejército de chivatos y policías. Cualquier acto de signo vasco, por inocente que sea, basta para poner en movimiento la máquina de la represión franquista con su inagotable violencia. A juzgar por los actos parece ser que la violencia va acrecentándose al propio tiempo que se extiende a los demás países peninsulares. Esta vez le ha tocado el turno al País Andaluz, en Granada, donde tres obreros que se manifestaban por re-

(Continúa en la pág. siguiente)

### Pedro Eugenio Aramburu Zilbeti

En nuestro número de junio manifestamos nuestro ferviente deseo de que el general Aramburu viviera muchos años con salud y libertad —osasuna ta azkatasuna—, pero nuestros deseos no se cumplieron, pues Aramburu después de secuestrado fue asesinado. Goyan Bego Aramburu Jaunak. Su muerte violenta conmovió a la ciudad y al mundo. La FEVA y el Laurak-Bat publicaron esquelas en los diarios argentinos y el P. Iñaki de Apiazu se mantuvo permanentemente al lado de la familia de Aramburu reconfortándola en su desgracia. Pedro Eugenio Aramburu Zilbeti nació en Río Cuarto Provincia de Córdoba (Argentina) el 21 de mayo de 1903. Fueron sus padres Carlos Aramburu, de Zestona, y Leocadia Zilbeti, de Guernica. Su familia emigró a Argentina en 1905 y en noviembre de 1955 sucedió al general Lonardi como Presidente del Gobierno de la Revolución Libertadora y jefe del Estado. Aquellas Navidades fueron celebradas en la residencia presidencial con una fiesta vasca en la que actuó el conjunto Sasaki-Naski. Aramburu presidió los actos de la Semana Vasca de Mar del Plata, que tuvieron lugar en los últimos días de 1957 y primeros de 1958. El 1º de mayo de 1958 el general Aramburu hizo entrega de la Presidencia de la República al candidato triunfante en las elecciones "ni un minuto antes ni un minuto después". En los Sanignacios de ese mismo año fue designado socio honorario del Laurak-Bat, en cuya ocasión habló de la milenaria civilización del pueblo vasco, que dejó hondas huellas en la Argentina, fundada en el ejercicio de la libertad y la santa rebeldía del derecho cuando está oprimido por la fuerza; "unidos en esa razón —dijon— nos hemos estrechado en la noble tierra argentina, mi amada patria y patria de adopción de los vascos que la sirven con el trabajo honrado y con fervor democrático y cristiano". En los funerales por el Presidente Aguirre, celebrados en la catedral de Buenos Aires, ocupó la cabecera junto al Delegado del Gobierno de Euzkadi. En un viaje a Venezuela que realizó ese mismo año de 1960 fue agasajado por el Centro Vasco de Caracas, donde manifestó "la esperanza de que el pueblo vasco alcance pronto el derecho que le asiste a gobernarse libremente". También estuvo en Laturdi para recibir allí a sus parientes guipuzcoanos y navarros que viven bajo la tiranía franquista y cuando nació en París su primer nieto, pidió al Lendakari Leizaola que los representara como padrino en el bautizo. Agur Jaunak, Jaunak agur, agur ta rd; emen gera.

Impreso en COGITAL, Rivadavia 767, Bs. As.  
 Concesión Nº 6.110  
 Central  
 Interés General

# CRONICA DE NUESTRO CORRESPONSAL

(Viene de la pág. anterior)  
ellos menores de edad, a 5.000 pesetas de multa a cada uno de... sus padres. Por manifestación no pacífica en la Alameda de Ondarroa cuando lo de la pena de muerte a Arrizabalaga, fueron multados con 5.000 pesetas y arresto mayor Solabarrieta, Santiso Arambarri, Ochaontesana Lejardi, María Badiola Subiñas, menores de edad, y Alkorta, Ituarte, Ibañeta, Garalde, Badiolaurreta y Aramayo a tres meses de arresto mayor.

**CONSEJO DE GUERRA.** — Acusados por rebelión militar robo a mano armada bandidaje, terrorismo y subversión, fueron juzgados en un consejo de guerra celebrado en Burgos y condenados: Ignacio Orbeta Berriatua a 30 años de prisión; Iñaki Biar Etxebarria a 20 años; y los curas Bilbao y Mariategui a 3 años de prisión por encubrimiento de los anteriores.

**REQUISITORIAS.** — Carlos, de 22 años, de la Babcock Wilcox; Perea, de la misma empresa, y Félix, de la Construcción Naval —las "autoridades" no tienen más datos, pero acusan a los tres de rebelión militar Otra requisitoria: Sabino Achalandabaso Barandika, de 21 años, de Butrón y Luis Luján Zurimendi, de 20 años, de Amurrio. Más requisitorias: Izar Imaz Bakio; Miren Arana, de 20 años, Elgezabal, de 20 años, Begoña Larrazabal, de 25 años, ambas de de San Salvador; Ochoart esana, de 25 años, de Ondarroa; Gómez Uria "Chino", de Getxo. Y siguen las requisitorias.

**REQUISITA DE UN BANCO.** — Un día a las 9 de la mañana, cinco jóvenes armados de pistolas y metralletas penetraron en el Banco Guipuzcano de Derio y se llevaron medio millón de pesetas, según el parte oficial Encerraron al personal del banco en los servicios, avisándoles que no intentaran salir, pues al abrir la puerta explotaría. Los jóvenes de los automóviles aparecieron junto a la puerta del Club Jolasete de Neguri. Todo el país, desde los Pirineos al Ebro, fue tomado por la guardia civil, pero los jóvenes desaparecieron como si se los hubiera tragado la tierra o... el mar.

**EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA.** — El día 23 de julio a las 10 de la mañana un comando de ETA atacó la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, situado en la calle Erzilla de Bilbao, con bombas molotov y quemó sus archivos con gasolina y cocteles. Tres jóvenes irrumpieron en las cocinas y agruparon a los empleados y al público y en breves momentos prendieron fuego a 14.000 expedientes, diversas máquinas y enseres, dejando un manifiesto en el que declaraban pertenecer a ETA y que obraban en represalia por los crímenes cometidos en Erandio —como recordarán nuestros lectores, allí fueron asesinados Murueta y Fernández Elorriaga— y los tres obreros asesinados en Granada Añadían que actos semejantes seguirán en Euzkadi. Huyeron en un automóvil mientras arrojaban octavillas en su fuga en varios lugares de Bilbao.

**ASALTO A LA CONSTRUCCION NAVAL.** — Cinco jóvenes armados y una chica asaltaron el día 30 de julio las oficinas de la Constructora Naval de Sestao y se llevaron más de tres millones de pesetas. El asalto duró pocos minutos. En la fuga se produjo un tiroteo y cayó la chica llamada María Teresa. El hecho se atribuye a ETA.

Los asaltos al Banco Guipuzcano de Derio, a la Delegación del Ministerio de la Vivienda de Bilbao y a la Constructora Naval de Sestao, han producido enorme impresión en Euzkadi. Las medidas policiales tomadas por las "autoridades" franquistas y las fuerzas de represión españolas son extraordinarias y se han practicado numerosas detenciones de trabajadores y estudiantes.

Toda la Península ha reaccionado

do violentamente ante el asesinato de tres obreros de la construcción en Granada, donde fue ocupada la Catedral. En todas partes se han celebrado manifestaciones de protesta de los estudiantes y los trabajadores y ha habido muchas huelgas. En la manifestación celebrada en Pamplona se produjeron choques entre los manifestantes y las fuerzas de represión, en los cuales hubo numerosos heridos por ambas partes y muchas detenciones.

El verano ha comenzado con elevada temperatura tanto en la resistencia como en la represión. Vamos a ver lo que pasa en el mes de agosto durante las... vacaciones. ¿Se producirá la anunciada crisis de MATESA?

31 de julio de 1970

**Nota:** Los amos de El Pensamiento Navarro carlista echaron a ldirector Javier María Pascual.

## CARTA DE DONOSTI

(Viene de la pág. anterior)

luchas laborales, han sido muertas a tiros en una brutal represión de los tiranos. El impacto producido por este hecho criminal, ha tenido honda repercusión en el interior y en el exterior, motivo por el que la prensa se esfuerza en justificar lo injustificable, como son estos asesinatos. El terrorismo oficial camina en todas direcciones sin que ninguna voz autorizada se eleve para denunciar las atrocidades y poner freno a la barbarie. El gobierno opusdeista, amplificador del terrorismo, hace méritos suficientes para encontrarse entre los regímenes más odiosos que han existido en la historia del universo. Su proceder despótico aniquila las libertades, encadena al Pueblo y lo somete a la esclavitud dándole un trato de parias asiáticas. Para la mafia, el Pueblo no

tiene derechos. No tiene acceso a la información, ni a la cultura, es explotado económicamente y se le impide asociarse. Algunos portavoces del régimen se desgañan hablando de procesos evolutivos y de reformas estructurales sociopolíticas, pero en la realidad, lo que cuentan son los hechos, no se ve nada y todo queda reducido a burda palabrería. La inoperancia de los prohombres opusdeistas en la cuestión social y política, impide que el régimen logre los avances impuestos por Europa, pero es sabido que esta inoperancia, o si se prefiere, este inmovilismo reñegado, no es consecuencia de un deseo de los dictadores sino una enfermedad genérica del régimen. Para progresar es necesario abrirse, conceder libertades, y el régimen franquista no está en condiciones de hacerlo. Para llegar a esa meta, hay que contar con el Pueblo y, ni el Opus, ni el franquismo, ni los monárquicos pueden contar con él, ya que son sus enemigos y afortunadamente el Pueblo lo sabe. Las Libertades Democráticas, Social, Sindical, Política y Cultural, no están al alcance del opusdeismo, que como para toda dictadura, son fruta prohibida. Si el régimen concediese esas libertades, supondría inmediatamente el comienzo de una nueva etapa, el comienzo del fin, y como lo saben perfectamente, crean culto a la demagogia limitándose a verborrear pero sin ceder un paso a las libertades más elementales del Hombre. Con libertades o sin libertades, se mire por donde se mire, el fin se ve llegar y cuando llegue, el opusdeismo será sepultado en la fosa que yace el falangismo. Al fúnebre cortejo acudirán sus hijuelos, "MATESA", "CONFECCIONES GIBRALTAR" y demás parentela, que es abundante. La desmesurada ambición de poder, la codicia, la diferencia de "castas" y los enormes capitales estafados al Pueblo, han cavado la sepultura de la inmoral y santa Obra, ideal del más puro anacronismo. Aupa la Democracia. Viva la Libertad. Agur.

Donosti, julio de 1970.

## DECLARACION DEL GOBIERNO DE EUZKADI

(Viene de la pág. anterior)

venga o al menos se atenúen los efectos secundarios no deseables, y en casos, peligrosos, en el proceso de crecimiento. Siendo los objetivos el reducir la pobreza y responder a las necesidades y aspiraciones en materia de enseñanza, salubridad pública y seguridad social, y remediar a la solución del medio geográfico del hombre, incluida la degradación del sector urbano y la pérdida de atractivos de la vida, los recursos habrán de ser con toda atención dirigidos a los problemas consiguientes. Para todo lo cual hace falta prever una política a base de plazos más largos que los cinco años de los planes y proyectos habituales.

El informe alude también a la medida en que los países industriales más avanzados deben y pueden ayudar al desarrollo de los países pobres.

El Gobierno de Euzkadi no puede menos de ver en esa enuncianción un estímulo a la acción de la opinión pública vasca en favor de un avance en la integración europea, dentro de las líneas señaladas y los fines originales de la Organización Europea, establecidos desde 1948, la cual consiste en dotar a todos los seres humanos de la plenitud de los derechos que derivan de tal condición de seres humanos básicamente iguales. La simultaneidad de un avance en este orden habrá de resultar de la presión de toda la opinión pública y será, claro es, materia de nuestra acción.

Volviendo la mirada al informe publicado por la OCDE se diría que cuando había en las conclusiones de los técnicos de política de pleno empleo, de política regional, de mejoramiento de las condiciones del medio geográfico, de remediar la solución de este y de evitar la degradación del medio urbano está hablando de los incidentes concretos registrados por Euzkadi en el curso de los dos lustros últimos y en particular en los últimos años.

Ciertamente los vascos han logrado mantener durante ellos en condiciones globales el pleno empleo, utilizando para ello el dinamismo bien conocido de nuestro pueblo en el curso de los siglos de su historia.

En esos últimos lustros, en particular, por medio de manifestaciones de masa, con orientación patriótica o laboral, y por medio de las organizaciones políticas o sindicales y de sus órganos de difusión, los vascos han venido recabando en permanente, un reconocimiento de su personalidad, coincidente con lo que en los términos de Europa se entiende por política regional o en el ámbito de cada uno de los Estados que figuran en la Organización Europea o buscando la superación de fronteras políticas trazadas accidentalmente, puede decirse, por vaivenes de la Historia. Y, también en ellos los vascos han

llevado al orden del día exigencias relacionadas con el mejoramiento de las condiciones del medio geográfico y con la solución de éste (sea en los ríos o las playas, sea en la atmósfera y de promoción de medios urbanísticos contra la degradación representada en esa época por el chabolismo. Puede decirse, con todo que los vascos, mantenidos en una situación de opresión intolerable, espiritual y políticamente, desde 1937 por el Estado franquista, han logrado un desquite en el orden económico y, pagando con su trabajo y con los resultados de éste una exorbitante contribución, mantenerse en el terreno económico y del empleo en altos niveles revelados por las estadísticas sin discontinuidad.

No nos detendremos en exponerlos. Si, en cambio, habremos de apuntar que ciertamente, en el período de los seis años previstos en el Tratado, la misma permanente actividad de esfuerzos y adaptación a las cambiantes circunstancias de la Economía europea y la mundial habrá de ser necesaria en Euzkadi, a una con la presencia en el vértice de la lucha por la libertad.

Sólo con exigencias constantes podrá nuestro país —mientras no haya obtenido su libertad— lograr satisfacción a sus necesidades fundamentales de equipamientos colectivos, sólo resistiendo podrá conseguir reducir la succión de sus capitales por el aparato financiero del Estado franquista y sus órganos nacionalizados o autónomos; y ello actuando en todos los niveles, desde el obrero con mutualidades, cooperativas, etc., hasta los de las empresas y corporaciones o entes defensoras de toda clase de valores e intereses, desde la producción hasta el consumo, desde el ahorro hasta la vivienda, y mediante las organizaciones clandestinas, incluso, en cuanto sea necesario.

Con este despliegue de iniciativas y de actividades podemos estar seguros los vascos de que en el período del Tratado comercial (aun no siendo éste una garantía como no lo es nunca en la vida económica el marco legal, indispensable, sin embargo, para que el trabajo pueda ejercitarse y dar sus frutos, se registrará también un marcado progreso en la expansión económica de nuestro país. Basta recorrer con ojos habituados al análisis de la vida económica y referirse a las propias experiencias últimas de nuestra generación, que ha vivido tan oprimida bajo el peso de tanta carga e inseguridad, para darse cuenta de que ya sean los productores de la pesca, ya los del campo, ya los industriales, incluidos los de las contratadas y de la construcción, y los de la gestión del ahorro y el crédito, se verán favorecidos. Aun en el terreno industrial en el que puede haber sectores que inicialmente se crean

(Viene de la pág. anterior)

Navas de Tolosa hasta el Hotel de los Tres Reyes.

A las 10 de la noche continuaba la "animación" en la Plaza del Castillo, donde el tráfico estaba interrumpido, y se organizó una manifestación junto al kiosko, que fue desalojada por cargas de caballería. El tráfico se cortó en muchas calles de la parte vieja y de la nueva, como las mencionadas en esta crónica y la Avenida San Ignacio y la calle Bergamín. Las manifestaciones de los trabajadores en todo Pamplona duraron hasta la medianoche y las cargas de la policía continuaron desde la Plaza del Castillo hasta la Catedral. A eso de la medianoche la caballería emprendió la retirada, pero la motorizada continuaba patrullando la ciudad hostilizada por los jóvenes trabajadores.

Se practicaron numerosas detenciones y se dieron en el Gobierno Civil muchísimas palizas. Los gritos de los torturados se oyeron durante toda la noche. En las pedreas y por caídas hubo también varios guardias heridos; ellos dicen "oficialmente" que cuatro. Las calles de Pamplona estuvieron animadas como en los Sanfermines.

Para nosotros sólo hay una especie de carcas, pero para ellos los carcas son de tres o cuatro clases o más: los carcas juanistas de Estoril; los carcas juancarlistas de la Zarzuela; los carcas de Jugo de Orange; los carcas de Baleztena; y los carcas-carcas, todos ellos, por supuesto a cual más franquista y más carcunda. Pero es el caso que Editorial Navarra S.A. propietaria de diario carca El Pensamiento Navarro está en manos de los carcas de Estoril, de los carcas de la Zarzuela y de los carcas Baleztena.

El día 23 de julio estos tres últimos grupos de carcas le dieron la patada al director del periódico Javier María Pascual —más conocido

como Pascualito Pensamiento— que es carca de Jugo de Orange y del hazme "rei" Javier de Borbón-Parma; le dieron la patada por carlo-marxista, carlo-socialista, y carloanarquista y carlo-vasquista y por carlo-herejote, claro. Según los carcas de los tres grupos que han dado la patada a Pascual, éste era un "camilotorresista" y un "cheguevarista" infiltrado en el carlismo. Si el Borbón-Parma es el hazme "rei", todo esto es el hazme rei del mundo entero.

Los carcas de la llamada Junta o Jefatura Carlista de Navarra, que preside nada menos que Miguel de San Cristobal por designación "real", han reaccionado en favor de Pascualito Pensamiento y han expulsado de la Comunidad Tradicionalista a los carcas Baleztena, Estoril y la Zarzuela y se han dado de baja del nuevo Pensamiento carca Baleztena-Estoril-Zarzuela. O sea que ha estallado la guerra, no llegará la sangre al río, entre los cuatro o cinco grupos de carcas, aunque todos ellos se llamen requetés y los dirigentes caballeros de la legitimidad proscrita. Y el día 30 de julio le dieron una cena homenaje a Pascualito Pensamiento, en la cual unos carlistas dijeron de todos los demás misa, visperas y completas. En fin que los carlistas hacen el ridículo "urbi et orbi". Pero cuidado, que todos ellos son los más franquistas y los que organizaron en 1936 la guerra civil y los paseos en las cunetas de la retaguardia.

**NOTA FILIAL:** Los juanistas y juancarlistas dueños del Pensamiento Navarro son los Morte de Tudela, Indurain de Barasoain, Lerga y los Baleztena. Y el nuevo director que han nombrado del nuevo diario carca es Indabe, una perfecta calamidad en todos los sentidos, hasta como carlista. A todos ellos el hazme "rei" Javier les ha echado de la Comunidad Tradicionalista, según dicen. Los carcas de Borbón-Parma, de Jugo de Orange, pero no se han atrevido a hacerlo. También han querido sacar el Pensamiento en Arriba España —antes de 1936 La Voz de Navarra—, pero los falangistas de Arriba se han negado. ¿Qué dice ahora el Pensamiento? Lo que quieren los amos y el ministro de Deformación y Cinismo. ¿Habrá tenido algo que ver en todo esto Santos Beguiristain?

Terminaremos diciendo que a los detenidos por la manifestación obrera, además de darles soberanas palizas les han limpiado las carteras los grises. Los detenidos eran cientos, pero a la hora de escribir estas líneas son unos cincuenta. Agur.

## PAJARITOS

La USA y la NATO pueden hacer una MATESA, según el Bravo López, O. D.

Otra huelga en Asturias.

Ir a algunas misas resulta peligroso en Francopustlandia.

En un choque de trenes entre Bilbao y Plenzia hubo más de 50 muertos.

Bau Bau y Diez Alegrias al consejo del reino; muchos consejeros y muchas "alegrías".

5 jóvenes de ETA fueron detenidos en Bilbao y 8 más en Alava. Los únicos nombres que se dan son los de Pedro Enbeita y María Teresa Arévalo Larrea.

Iñaki Deuno en Euzkadi fue un alarde de txistularis y dantzaris.

El industrialpentagonismo sigue apuntando la tiranía franquista. La Península es una colonia yanki.

El oleoducto de La Rota a Zaragoza en un símbolo del colonialismo de la U.S.A.

Otra bomba en Iberia de Zurich. Fue asaltado el Crédito Navarro en Vera del Bidasoa; se llevaron la caja fuerte entera. Es el quinto asalto en Vera.

MANDA TV A UN AMIGO

30 de junio de 1970

## PORCELANAS DEL BIDASOA Y

Porcelanas del Bidasoa es una empresa dedicada a la fabricación de porcelanas, como su nombre indica, de distintas aplicaciones; servicio de mesa, adorno, etc., y que se encuentra establecida en Irún, en donde tiene adquirido mucho renombre, por sus excelentes productos y por lo mal que paga a sus trabajadores, renombre que ha rebasado los límites comarcales y regionales.

Pues bien, Consejero Delegado del Consejo de Administración de esta Sociedad, es Miguel García de Sáez, quien por haber "roto" los representantes de los obreros las "conversaciones" (monólogo más bien), para la firma del convenio colectivo, dirigió una carta a cada uno de los obreros de la fábrica, tratando de poner en evidencia la actuación del jurado de empresa.

Con este hecho quería la empresa obtener tres tantos: 1º) Desacreditar a los representantes de los obreros, que por lo visto no se dejaron embaucar con falsas e insignificantes promesas de aumentos salariales. 2º) Obtener un prestigio que no tiene entre los obreros al dárles bonitamente las migajas que no admitieron sus representantes, y 3º) Intimidar a los obreros al dirigirse personalmente a cada uno de ellos, con las consabidas secuelas de divisiones internas que trae consigo esta manobra.

Estos fines, no sabremos jamás si los hubiera alcanzado la empresa, pues el caso es que a los dos días la fábrica apareció materialmente inundada de hojas lanzadas por "obreros de otras empresas de Irún" en las que se ponían las cosas en su justo lugar, haciéndose un llamamiento a los trabajadores de Porcelanas, para que no se dejaran engañar por tan clara manobra, cuya cabeza "el loro parlante" diálogo y colaboración", "defender los intereses de NUESTRA Bidasoa", etc., cuando todos saben que estas frases tan bonitas no quieren decir sino que se les va a exigir, a cambio de una limosna, mayor productividad, esto es, más producción en igual tiempo, por medio de un mayor ritmo de trabajo y más duros controles.

Parado el primer golpe, gracias a lo anterior, se preguntaban algunos. ¿Cómo un hombre que dice "Nuestra Bidasoa" puede ser tan cínico? Respuesta obligada, pues porque a don Miguel García de Sáez, Porcelanas del Bidasoa le importa un bledo y todavía menos los productores de la misma y sus familiares, ya que además de ser un alto cargo de la Banca, es también consejero de "numerosas e importantes

empresas", según leemos en una revista mundana editada en Madrid y Barcelona, habiendo creado y dirigido la ridícula parodia denominada "Operación España", además de haber sido Comisario del Pabellón Español en la Exposición Mundial de Nueva York. ¿Seguimos? No, creo que no hace falta, un "pájaro" a i, tan bien situado ¿va a preocuparse por unos cientos de trabajadores? No, él por las buenas no se preocupará, hay que hacer que se preocupe, aunque lo vemos un poco difícil, pues acaba de redondear su "situación" casándose con la princesa Inmaculada de Borbón - Dos Sicilias, tía de Juan Carlos el titulado príncipe de España por la gracia de Franco. Pero ¿y si esos cientos de trabajadores de Porcelanas se unen con los productores de otras empresas? Le daríamos así un motivo de preocupación y esto es factible, puesto que el primer paso ha sido dado ya por los autores del documento que tratamos.

Meditemos, tenemos en nuestras manos un fuerte poder que no sabemos explotar, que por ignorancia o desconfianza dejamos que se nos escape, con el consiguiente regocijo de nuestros enemigos, quienes tienen su principal punto de apoyo, en las divisiones que con sagacidad han sabido fomentar entre nuestro pueblo.

Por esto desde estas páginas me permito lanzar un llamamiento, no solamente a los trabajadores de Irún, sino a los de todo Euzkadi, a todo nuestro pueblo, para que estreche sus filas, para que dejando de lado las desconfianzas y egoísmos, particulares o partidistas, se integre decididamente en una política común, bajo la guía de nuestro Gobierno, que abarque todos los sectores que democráticamente se preocupaban por los problemas de mente llevar la preocupación, como antes decía, a los testafierros del franquismo, sino que conscientes de nuestra fuerza nos encontraremos en la mejor situación para exigir lo que por derecho se nos debe, ya sea en el plano social, como en el político o cultural.

Meditemos pues, y actuemos sin dilación, estrechemos nuestras filas vascos todos, que nos acercamos a situaciones en las que no podemos estar desunidos, ya que esto sería nuestro suicidio como pueblo, precisamente lo que nuestros enemigos están persiguiendo con ahínco. Estrechémonos firmemente en rededor de nuestro Gobierno, dejando de lado quiméricas "uniones", que no son más que cantos de sirena y actuemos como estos obreros de Irún lo han hecho, UNIDOS.

## JESUS ARTOLA

Jesús Artola Goicoechea, navarro y pamplonés, fue concejal republicano de Ayuntamiento de Iruña y era gobernador civil de Guipúzcoa cuando estalló la guerra civil. Vivió muchos años exiliado en Argentina y ha muerto recientemente en Sao Paulo, Brasil, lejos de su patria. Goyan bego. Artola era un lector entusiasta y colaborador de Tierra Vasca. En noviembre de 1969 escribía Jesús Artola Goicoechea en nuestras columnas: "Euzkadi no es una utopía soñada. Euzkadi, Euskalerría o Tierra de los Vascos es una realidad histórica. No la inventaron los nacionalistas. Euzkadi es una verdad prehistórica. Vasconia es la tierra de los vascos. La podríamos comparar con Bélgica, Holanda, Dinamarca..."; así pensaba este republicano amigo nuestro. Agur, agur, napartarra zintxoá. ...?ñab

## Chispazos del BOCHO

Todos pensamos así: primero no solamente distanciar sino aplastar a la dictadura para dar campo abierto, camino libre a la democracia vasca.

El pueblo vasco desea vivir en libertad y entonces, se sabrá de lo que es capaz en su lucha por la emancipación económica. Si así se estima, consideramos, que la sociedad vasca recurre a la adversidad franquista, porque amamos la libertad por encima de todo. Y después, porque no queremos tantas distancias en la sociedad...

Huelgas en otras partes y protestas en País Vasco. El "bocho" al redactor estas líneas para T.V., se rebela por la persecución, y por el martirio a modestos ciudadanos. Y se rebela, para demostrar que TENEMOS DERECHO A OPINAR EN CONTRA DEL REGIMEN DICTATORIAL Y EN PRO DE UNA SOCIEDAD LIBRE...

El obrerismo camina hacia donde el pueblo exige; y el pueblo está con los trabajadores, con la democracia vasca, con el deber liberador... Así lo explica el aldeano. Y todos los vascos debemos defender desde ahora nuestra democracia que es un bien muy querido. Todos lo llaman así, pero saben que es un valor de la Resistencia. Hombre que atravesó dos guerras y muchos años en prisiones franquistas dedica su vida a la liberación. AURRERA...

Los presos dicen la verdad. Los perseguidos sufren graves consecuencias. La vida es insostenible para los que desean libertad. ¿Por qué se desea camuflar este descontento social...?

El mundo actual está entre un volcán y el franquismo a pesar de su descalabro amenaza y castiga como en tiempos de la era fascista denominada del Eje. Y el profesor holandés, censura con energía la actitud de las democracias que consistentes aún, hoy, en 1970, una dictadura franquista.

Son de Arr. de Mir. de Bas. de muchos pueblos. Son también de Iruña, y otros más de Donosti y de Vitoria. Son vascos que buscan el entendimiento por la liberación para defender mañana, más que nunca, nuestro respeto a un mejor vivir. SON VASCOS Y DEMOCRATAS Y SE ENTIENDEN...

Allá, está un comentarista que habla en un periódico de San Sebastián sobre algo que dijo en 1940. Es el mismo léxico, el mismo y ruin lenguaje; la misma lata en el idioma cervantino mal intencionado. Pero esa "señor" esconde lo que han resuelto más de treinta años de dictadura. Esos millones no son comparables ni al costo de la segunda guerra mundial. Son mayores aún, que el escándalo de Matesa.

Somos libertarios y nacionalistas. Somos socialistas, republicanos, nacionalistas. Somos defensores de la sociedad democrática vasca. No somos eso por dejar de ser otra cosa; no somos eso porque como vascos y como idealistas, queremos por encima de lo nuestro la LIBERTAD DEL PUEBLO, que es precisamente lo NUESTRO. Así habló Chomín a estudiantes de allende... los pirineos.

Al decir aquello, todos dijeron que eran patriotas de una causa honrada, liberadora, de un pueblo y de un País que ama las libertades, las costumbres, el respeto, y todo lo que el hombre civilizado ha de poseer y tener. Y así, termina el de Zugastieta, somos y seremos libres para respetar a otros hombres y pueblos libres... Desde el "bocho" para T.V. Agur.

cubrirá unos sistemas y unos modos que harán cada vez más posible la realización de ese hombre-persona.

Cuando estos principios propugnados por la mentalidad eminentemente humanista de la llamada nueva izquierda han intentado ser llevados a la práctica, concretizarse en unas fórmulas socio-políticas, se ha tenido que recurrir a fórmulas cuya finalidad no es otra que la li-

## NUESTROS DIRIGENTES REFLEXIONAN

Las acciones políticas se han multiplicado en los últimos años, como bien lo demuestra el número de detenidos en Euskalherria del sur. Por no dar más que dos datos, recordaremos que más de cinco mil militantes o simpatizantes del movimiento E.T.A., han pasado por las cárceles desde su fundación; el año pasado han sido detenidos casi dos mil vascos que se movían en medios sindicales o políticos.

Las acciones realizadas han aumentado la concienciación de los militantes organizados y de nuestro pueblo en general: prueba de ello son las discusiones públicas en torno a un frente nacional aparecido sobre este tema en TIERRA VASCA, Branka, Batasuna, Enbata, etcétera el Partido Nacionalista Vasco, EGI, Enbata, ETA, Gobierno Vasco, etcétera, han tratado de definir su postura sobre este particular Nuestros dirigentes reflexionan y tratan de medir los argumentos que vayan en pro y en contra de esta idea.

Todo esto es fruto de la alta concienciación política actual de nuestro pueblo. Lo cual es muy interesante y tiene en sí una importancia vital. Sin embargo, no quisiera dejar pasar este momento crucial, sin relacionar el movimiento político con el despertar cultural de un pueblo o una etnia avasallada. No puedo aceptar la idea que he oído, por desgracia demasiado frecuentemente, de que el problema cultural vasco se puede resolver mediante una gramática vasca, una vez conseguida nuestra independencia o bien nuestra autonomía.

La base de una cultura es el idioma. No podría haber una cultura vasca si desapareciera el euskera. Una cultura se desarrolla a través de un idioma, pero una cultura es mucho más que un idioma.

En un pueblo que lucha por su la lucha cultural al logro de sus preocupaciones políticas y aquel en el que las preocupaciones culturales se anteponen o, por lo me-

beración de las personas, la desaparición de los factores que hacían depender a unas personas de otras, que hacían a unas personas dueñas de otras, que hacían a una personas ser ni más ni menos que los responsables de la vida de otras. Fórmulas del tipo de la congestión, de la participación, del derecho a la decisión de cada hombre en todo aquello que le concierne; y lo que le concierne es todo. Fórmulas de descentralización, de reconocer la existencia de todo lo que sea particular, individuo, persona, con derechos y deberes sobre sí mismo por encima de todos los derechos y deberes para con él que pueda tener una organización estatal o empresarial por ejemplo, de reconocer que, para que haya orden en las relaciones entre las personas, no hay porqué renunciar a la aceptación de su existencia natural.

Hoy día se puede hablar de una poderosa búsqueda de la liberación de todo lo que es natural y espontáneo, de todo lo que surge y vive porque sí, nacido de modo auténtico de la propia esencia de cada hombre en relación con todo lo que lo rodea. Es signo de este humanismo antiguo pero impreso hoy con nuevo cuño. Principio de revitalización de las células individuales de todo el cuerpo, como único medio de que éste sea totalmente rejuvenecido y nuevamente puesto en marcha. Estas células individuales son las empresas, son la familia, son las agrupaciones, son los municipios, son los pueblos nacionales, son... todo tipo de comunidades surgidas en las relaciones naturales de unos hombres y otros. No creemos equivocarnos al pensar que los nuevos movimientos de ideas que van convulsionando al mundo actual, que lo hacen agitar-se en profundas crisis, y que hacen

nos, van al unísono con la lucha política

Irlanda antepuso la lucha política y pensó que una vez conseguida su libertad, sería fácil el salvar la cultura. Todos sabemos que hoy en día más del noventa por ciento de los irlandeses hablan exclusivamente el inglés. Irlanda se ha separado de Inglaterra, pero los irlandeses poseen y se desarrollan a través de la cultura inglesa.

Israel, Checoslovaquia, Finlandia, Flandes, etcétera pensaron que la cultura propia no se podría salvar si no luchaban por ella antes de conseguir su libertad. Hoy en día los tres primeros pueblos desarrollan su cultura propia y los flamencos la desarrollarán completamente cuando consigan una situación política favorable.

Si queremos vivir como vascos, no hay otro camino. Tenemos que luchar por nuestra cultura y vigorizarla desde hoy, ya que luego será demasiado tarde

Además, la vigorización cultural no dará un nuevo impulso en el plano político.

Ahora que se habla tanto de un Frente Vasco, es bueno recordar estas ideas y poner a nuestros dirigentes en frente de sus responsabilidades

Para vigorizar nuestra cultura, lo primero que debemos hacer es elegir un euskera entre todos los dialectos existentes hoy en día. Hemos de desarrollar nuestra cultura a través de un solo idioma, como lo han hecho todos los pueblos. Ningún pueblo, y menos el vasco que no cuenta más que con dos millones y medio de habitantes, puede desarrollar su cultura empleando una infinidad de dialectos.

Pero una cultura no son unos recuerdos, no es un sueño, no es un ideal que no usamos. Todo pueblo vive a través de su cultura. Por ello nosotros también arte, para que Euskalherria viva en vasco sus preocupaciones, su vida de hoy del siglo xx. No podemos vivir a través de la cultura española o francesa y sacar de vez en cuando del fondo de un baúl, los bailes, cantos, literatura vascos, pero de hace doscientos o quinientos años, y que hoy en día no son más que parte de un folklore que no tiene casi nada que ver con una verdadera cultura, ya que ésta es algo que vive, algo actual, algo a través de lo cual se desarrolla un pueblo.

ZABALA

concebir una esperanza de radicales cambios en sus concepciones y estructuras harán traer como lógica consecuencia la exigencia de una liberación de los pueblos, de las comunidades humanas naturales, como mejor medio de potencialización al máximo de esta sociedad humana de la que formamos parte.

(Tomado de "Amayur".)

CAPE RESTAURANTE  
ROMANCHO  
ORIZABA Ver. MEXICO

Dr. PABLO URIGÜEN  
ODONTOLOGO  
DE LAS UNIVERSIDADES DE  
MERIDA Y MADRID  
Perico a Puente Yañez  
Edif. Serrano, 1º, ap. 12  
CARACAS T. 552743

En CIUDAD JUAREZ,  
BAR-RESTAURANT  
"ALCAZAR"  
Chih. México

ENTZUN  
RADIO EUZKADI

## Humanismo y Pueblo

Cuando Toynbee habla de las estructuras que, creadas por el hombre para su uso, llegan a esclavizarlo y hacerle caminar por sendas insospechadas en las que pierde el control y se convierte en un instrumento para el funcionamiento de estas estructuras; mientras que Freud acepta como sacrificio necesario para el andar de la civilización y de la cultura, el subyugamiento de los instintos y su represión en el hombre, cuando, sin embargo, Marcuse, ahondando en esta idea, trata de atisvar una posible civilización en que no haya oposición entre el principio del placer y el principio de la realidad, en que el hombre, para vivir civilizadamente, no tenga que renunciar a algo tan importante y esencial en él como es el mundo de lo espontáneo; y cuando los estudiantes franceses de mayo protestan contra una estructura social, cultural, humana, económica, política, establecida y celosamente mantenida... no hacen sino tomar posiciones en un problema central y vital que acucia a la humanidad de hoy, el

problema entre el hombre y la estructura que lo aprisiona.

Es el problema en el que se centra la teoría y la praxis de la nueva izquierda, ¿cómo llegar al hombre, a ese hombre dueño de su propio destino, libre, espontáneo, cuya vida no quede disociada entre dos principios opuestos, que nada tenga que sacrificar para el funcionamiento de algo extraño a él, sino que más bien todo tenga que ser empleado para el perfecto desarrollo de su personalidad? Es una explosión de humanismo, un radical planteamiento de la vida del hombre para la búsqueda de su máxima libertad y autenticidad.

Se trata de un movimiento anarquizante en el sentido de que hay un sincero y rabioso planteamiento de problemas, y no hay el hallazgo de un sistema compacto que los resuelva, más que sistema completo. Se sabe de principios que hay que respetar y cumplir para que ese hombre-persona lo sea. Se sabe de algunas líneas por las que, al empezar a andar, la propia dinámica de los hombres y de las cosas des-

# SOCIALISMO HUMANISTA Y NACIONALISMO VASCO

Cuando los nacionalistas vascos, demócratas, piensan en socialista, suelen frecuentemente provocar una reacción airada en españoles y franceses. Ser socialista, demócrata y humanista, parece ser monopolio de los ciudadanos de los grandes Estados artificiales de Europa. Sin embargo, los vascos nacionalistas podemos ser socialistas como lo pueden ser los judíos, los ingleses, los galeses, los bretones, los franceses o españoles. Sin ir más lejos, en las últimas elecciones inglesas, una distinguida nacionalista de Escocia, socialista, ganó un escaño en el Parlamento. Como hubo lectores de GUDARI que quedaron muy interesados del artículo recientemente publicado sobre Socialismo Humanista y Democracia Cristiana, nos permitimos reproducir hoy otro sobre el tema, que apareció en la edición número 21 de nuestra revista. Se trata de un artículo escrito por un vasco continental en respuesta a otro aparecido en "Le Travail", órgano de la Federación SFIO, francesa. La base de la argumentación de la publicación francesa era la oposición absoluta entre socialismo y nacionalismo. He aquí la respuesta de "Oldea" en sus párrafos más importantes.

Es muy difícil desarrollar de una manera definitiva nuestras concepciones en este terreno en un simple artículo de periódico. De ahí, ciertas contradicciones aparentes recogidas por "Le Travail". Un socialista sabe, sin embargo, que las realidades de la vida al evolucionar a ritmo acelerado hacen que las contradicciones aparentes oculten muchas veces una verdad profunda.

Así pues, nuestro nacionalismo vasco (y esto a primera vista paradójico) hunde sus raíces en el más auténtico internacionalismo según todos los vascos, desde Suberica hasta Vizcaya: "Eman ta zabalazazu". (Da y extiende por el mundo, vall). ¡Cierto! Por ejemplo el de quienes han creado un Estado artificial con fines imperialistas (ningún continente escapa a esa plaga). Es, pues, del mismo orden que el capitalismo que busca su justificación en el respeto de la propiedad privada con desprecio de la justicia. Muchos nos quieren clasificar en ese nacionalismo. Sin embargo démosle, de buena fe, a las palabras su verdadero sentido: el nacionalismo es la expresión de los pueblos que reclaman su libre disposición en el mantenimiento de las características que le hacen nación. Respeto a nosotros los vascos se suele transigir en otorgarnos la calidad "nacional" y se utiliza, incluso, el vocablo "nacional" para designar todo lo referente a nuestras actividades menores o supuestamente menores, tales como el idioma, el folklore, el himno, los colores... Mas en política, ese vocablo que adornaba nuestro encanto se convierte en algo tan peligroso como la peste. Sin embargo nuestro nacionalismo político es del mismo orden de valor y de significación que el socialismo que reclama para el hombre y para un grupo de hombres la igualdad con los demás. Decimos para un grupo de hombres: un pueblo es un grupo humano tan respetable como una clase social. Ese nacionalismo puesto al servicio de los vascos es el mismo que en nuestros viejos Fueros de Vizcaya y de Navarra proclamaba: "la propiedad es una función social". Nuestra antigua democracia ya lo sabía. Y nosotros también sabemos que para consentir en este "abandono de soberanía" del que habla "Le Travail", hace falta primero disponer de ella. El Federalismo no vive sino con esa condición. En cuanto al derecho de cada europeo de instalarse en cualquier parte de Europa y gozar allí de las mismas ventajas que los "nativos", es preciso, en primer lugar, disponer de sí mismo. Y, por ejemplo, el niño vasco no tiene tan siquiera escuela vasca.

Hay, pues, una falsa visión de

nuestro nacionalismo. También una falsa interpretación de nuestros objetivos económicos. Antes de andar investigando cuál será el régimen económico en que vivirá en el futuro el País Vasco, ¡que le dejen vivir como país! Correspondería a un socialismo vasco el prever a su manera esa coyuntura. Si no, ¿por qué quejarse?

Nuestra alegría, que "Le Travail" menciona, al ver a un trust vizcaíno firmar un acuerdo con otro trust internacional no procede de insintos capitalistas. Nace de la simple constatación de que incluso bajo un régimen capitalista las probabilidades de supervivencia económica de nuestro pueblo son un hecho real. El día en que caigan las anaerónicas fronteras que han impuesto las guerras, las particiones, los pactos de familias reinantes, las coaliciones o las divergencias de intereses de los Estados opresores por la explotación de los hombres y de los pueblos; el día en que el río Bidasoa no sea ya nuestro "muro del odio", el País vasco del norte se integrará en un complejo económico cuya importancia y cuya dimensión son ya, antes de hablar el régimen que ha de tener, una garantía de prosperidad y de progreso. Cuando una región Vizcaya disponga de una potencialidad de 110.000 obreros en el solo sector de la metalurgia, sus más modestos asalariados no tendrán ciertamente que temer una baja del nivel de vida. ¿Qué zona industrial francesa tiene disponibilidades semejantes? Por otra parte la armonía de la comunidad vasca, traerá un equilibrio en el terreno de la agricultura, del comercio, turismo y en el marítimo. Y si la provincia de Vizcaya debe su prosperidad al proteccionismo aduanero, lo mismo ha ocurrido con la gran industria de Alemania y Francia. Pero es bueno recordar también han servido para algo. El sacar nuestra expresión "de Lacq a Bilbao" de su contexto económico, para darle un sentido político anexionista, es un signo de una confusión que conviene examinar. Un centro de producción necesita una salida o bien otro centro de producción. Estamos hablando, pues, de imperativos puramente económicos. Despojar al vasco de su idioma en las manifestaciones de su vida colectiva y no solamente de su célula familiar, es un acto antisocial que un socialista no puede tolerar. Un socialista vasco consecuente debe ser, ante todo, partidario del progreso de la nación vasca, de la conservación y desarrollo del pueblo vasco, al que debe su estado de hombre libre y humanizado. Conforme a los principios socialistas, cada nación debe descubrir "su" socialismo adaptado a sus necesidades, a sus estructuras naturales y tradicionales. El progreso social del País Vasco, debe ser vasco. Un socialismo francés en el País Vasco, es imperialismo.

No comprendemos, en cuanto a lo que a nosotros respecta, por qué, poco a poco, debemos convertirnos en especies "standard", arrancados de los lazos específicos que forman nuestra personalidad. Toda exposición dialéctica de hechos debe partir de entes concretos. Los lazos son estrechos: son componentes de la mentalidad de un pueblo, con los factores de un progreso social y económico. Jean Fourastie escribe a este respecto lo siguiente: "el progreso científico engendra el progreso técnico que se mide por un progreso de productividad; el progreso económico engendra el progreso social. Los campos científico, técnico, económico y social están unidos por nexos de estrecha dependencia. El progreso social está dado por el progreso económico; el progreso económico por el técnico y éste por el científico... La productividad emerge ante todo de la solidaridad de las ciencias humanas y de las ciencias físicas, de la solida-

## Oliveira Salazar

Oliveira Salazar era una especie de tecnócrata preopuseísta, que llegó al poder en 1928 y ha gobernado dictatorialmente el país más subdesarrollado y de mayor analfabetismo de Europa durante más de 40 años. Llegó al poder, claro, por un golpe de Estado. Además de tecnócrata preopuseísta, como hemos dicho, era también una especie de prefalangista y prefranquista católico-imperial. Digámoslo con todas sus letras: Oliveira era un fascista totalitario corporativo, que gobernó Portugal por el terror blanco y subdesarrolló al pueblo portugués en beneficio de la burguesía capitalista nacional, inglesa e internacional. Durante nuestra guerra civil apoyó descarada y criminalmente al movimiento franquista, con el cual firmó el llamado "Pacto Ibérico" en beneficio recíproco de los dos totalitarismos y en perjuicio de los pueblos peninsulares. Tal vez el Salazar le viniera del Pirineo navarro, pero es precisamente por eso que nosotros lo repudiamos aún más. Sojuzgó a su pueblo y sojuzgó a los pueblos de las colonias africanas, asiáticas y pacíficas. Era un producto anaerónico del colonialismo europeo de los siglos pasados. Los pueblos que él sojuzgó tendrán la paz cuando su obra se derrumbe fatalmente y cuando Portugal sea un país libre y democrático. Oliveira Salazar estaba muerto desde hace dos años.

ridad de los hombres, de la solidaridad de los tiempos. El verdadero factor del crecimiento de la productividad no es de orden técnico. La filosofía de las civilizaciones y la mentalidad de las poblaciones juegan, pues, un rol muy importante en nuestra materia." Restringir la enseñanza obligatoria de una lengua al padre de superior es, desde el punto de vista socialista, un contrasentido. No se puede admitir que se extinga por cualquier razón o fatalidad la voz, la expresión de una "sociedad" de hombres que es todo idioma. No hay sanción suficiente fuerte para castigar semejante genocidio.

Pero nuestra conciencia de la personalidad nacional y colectiva vasca que debemos salvar es también una conciencia humana, que alcanza por ese terreno un humanismo verdadero y fundado.

No está entre nuestras intenciones el construir una muralla de China a orillas del Adour ni oprimir a las "minorías" agarradas en la trampa. He ahí otra confusión, voluntaria o no, y un desconocimiento de la vida diaria en un país dotado de instituciones federales como Alemania, la U.R.S.S., E.E.U.U. o Suiza.

Valores nacionales, valores sociales, valores humanos... "Le Travail" nos ha permitido aclarar mejor no la graduación sino la interpretación. Ha tenido, para terminar, el cuidado de insertar "esas aspiraciones en la realidad concreta" y se lo reconocemos. Pero no nos ha explicado por qué existe un sindicalismo y un socialismo nacionalista vasco al otro lado del Bidasoa y por qué el mismo ideal no se puede dar aquí. Y eso que aquí, actualmente, hay otras facilidades de expresión y objetivos más inmediatos que están a la vista, por lograr.

El socialismo francés ha olvidado ya casi por completo su misión. Los criterios de derecha o de izquierda no son, para muchos de sus militantes, más que de orden clerical o anticlerical. Terminará, paradójicamente, cerrado el nacionalismo estrecho en que vivimos, en esta hora hexagonal, en la nostalgia de las antiguas fronteras y la incapacidad de encontrar el verdadero camino y aceptar la base humana de toda la comunidad.

Nos inclinamos a pensar así si este diálogo abierto no nos dejara

## Carta de Madrid

# EL FIN DEL IMPERIO HISPANO

Se les está deteriorando, a los supremos mandones de la España franquista, otra de las piezas que tenían montada en el tertuoso juego de su política exterior. Sin duda con el fin de agradecer a los moros la ayuda que prestaron para poner la península a sangre y fuego e instaurar un régimen totalitario de miseria, de opresión y de indignidad, se habían inclinado a favor de los países árabes en cuantos problemas afectan a éstos en el tablero internacional. Pero no contaban, por lo visto, con las complicaciones que podrían acarrearles los restos del colonialismo que todavía se obstinan en conservar los de la España una, grande y gloriosa.

Esos restos son insignificantes, en realidad. Más ¿cómo se puede pedir que se desprenda de ellos a un país que todavía en los comienzos del siglo pasado poseía un imperio del que orgullosamente proclamaban que "nunca se ponía el sol"? Sobre todo cuando el país se encuentra regido por los furiosos sostenedores de una "voluntad de imperio".

No; la España una, grande, etc. no puede renunciar al último resto colonial que le queda, como es el caso del territorio del Sahara que ocupa en la costa atlántica. Bastante acibar hubieron de ingerir cuando no tuvieron otro remedio que devolver la ciudad de Tánger que osaron ocupar a traición, en 1940, cuando ni Francia ni Inglaterra podían impedirlo; harto amargo fue el trago de reintegrar a Marruecos la zona del protectorado que regalaron a la España alfonsina las potencias que se repartieron el territorio de ese país africano en la conferencia de Algeciras de 1906; demasiado humillantes les resultó también el reconocimiento de la independencia del enclave de Río Muni en las costas del golfo de Guinea, así como el de las islas de ese mismo archipiélago. Tras una liquidación semejante, a la que se vieron obligados los mismos que "cara al sol" proclamaban soltar también el último resto de aquel inmenso imperio, comparable al mismísimo de Roma en los primeros siglos de nuestra era o al de la "pérfida Albión" en la edad contemporánea.

Y no es eso lo peor, sino que todavía les hieren más en lo vivo cuando les insinúan la nada lejana posibilidad de que se vean obligados a desprenderse de las ciudades de Ceuta y Melilla por las mismas razones que los de Madrid reclaman la reintegración de Gibraltar a la España una, grande, etc. Y para llegar al colmo de los colmos, hasta en las islas Canarias —que no se olvide: pertenecen geográficamente al África— han surgido ya unos grupos, cada día más nutridos, con veleidades de autodeterminación y apuntan el anhelo de ser libres e independientes.

La reclamación del Sahara hispano procede del mismo Marruecos. Hasta ahora, lo reclamaba también la Mauritania, y esa rivalidad favorecía a Madrid en su designio de conservar tal territorio. Pero los reclamantes han llegado a un acuerdo favorable a Marruecos, y éste se las ha arreglado para conseguir el apoyo de Argelia, con todo lo cual, las cosas están tomando un cariz sumamente peligroso para los de la España una, grande, etc.

Para mayor complicación, en el territorio disputado se han descubierto unos yacimientos de fosfatos, que al parecer, constituyen una fantástica riqueza, por lo que los mangoneadores de la destaralada economía franquista ya estaban echando la cuenta de los grandes beneficios que iban a extraer de tales minas. Sobre todo, no han podido menos de soñar con el salvador remedio que tal aflujo de riqueza podría significar para el desastroso comercio exterior de esperar entre nosotros en la posibilidad de un socialismo auténticamente humano... y vasco.

(De GUDARI)

la España una, grande, etc. Pero está visto que el cuento de la lechera se reedita en todas las épocas, para desesperación de quienes sueñan con milagros redentores.

Nos imaginamos, pues, la amargura y la inquietud del Caudillismo y de sus secuaces ante la posibilidad de que todas las amenazas que gravitan sobre ellos se concreten en nuevos desastres para la España una, grande, etc. Y ya estamos oyendo sus lamentaciones: ¿por qué —se dirán— los grandes genios del totalitarismo fascista, que tan maravillosamente se las compusieron de 1936 a 1939 para instalar en Madrid un régimen hijuela del de Berlín y de Roma no fueron capaces de ganar la guerra de 1939 a 1945 y asegurar a los de la "cara al sol" con "voluntad de imperio" el tranquilo disfrute del dominio sobre los traicionados pueblos y ciudadanos peninsulares? Aunque la verdad es que ya era hora de que los hados comenzaran a volver las espaldas a los de la España una, grande, y supergloriosa.

Madrid, 16 de julio de 1970

C. de BERGARA

## CONFLICTOS

Bilbao (OPE) — "Setenta y cinco trabajadores de la empresa 'Beltrán, Casado y Compañía', de Mungüía —decía un despacho de la agencia Cifra el 15 de julio—, despidos junto con otros ciento cuatro compañeros como consecuencia del conflicto laboral suscitado en esta compañía, se han negado a abandonar los talleres de la misma, donde han permanecido toda la pasada noche. Fuera de la factoría hay concentrados aproximadamente un centenar de productores de la misma empresa. A las siete de la tarde la situación permanecía inalterable, aunque, según fuentes competentes, se sabe que la dirección ha llamado a algunos de los obreros conflictivos para que se debe a reclamaciones salariales referentes a primas y atrasos del convenio provincial del metal".

El mismo día informaba un despacho de la agencia Europa Prusse que, en relación con la situación laboral de los "Transportes Urbanos del Gran Bilbao", en dicha jornada se había incrementado, el número de los incorporados a los talleres y al movimiento, pero no en porcentaje elevado.

La empresa había remitido cuatro cartas a otros tantos trabajadores para que se reincorporaran al trabajo, y, al no hacerlo, les había notificado el despido, sumando, ya para entonces 15 el número de los trabajadores despedidos. De 176 vehículos que componen la flota, solo circularon el 15 de julio, una treintena.

## U.F.D.

París (OPE) — La Unión de Fuerzas Democráticas celebró recientemente en París una importante reunión para examinar la situación a la vista de informaciones recientemente recibidas, según las cuales existe una gran marejada política motivada por las salpicaduras del escándalo "Matesa", por la grave situación económica y social y por el nerviosismo que se advierte en ciertos elementos, por lo general silenciosos.

La Unión de Fuerzas Democráticas, a la vista de esas informaciones, adoptó los acuerdos pertinentes".

## ENTZUN IGANDEAK EUSKO BERRIAK

Informaciones Vascas  
Domingos 4 p.m.  
RADIO DIFUSORA  
VENEZUELA  
810 y 4.790 kcs.

## FEDERALISMO (IX)

Hay muchísimos problemas que son resueltos hoy en día a escala estatal y que podrían y deberían ser resueltos a una escala inferior, a escala municipal o bien provincial según los casos. Para mí, el ideal es que la comuna se encargue del mayor número de problemas posibles.

Bajo un punto de vista centralista, la unidad social completa y fundamental es el Estado. Del hombre, del individuo, se pasa al Estado. El Estado es el nuevo Dios supremo, el que detenta todo poder, del que dependen todos los individuos y todas las organizaciones intermedias. Para atender mejor a las necesidades de los ciudadanos (?), el poder del Estado se descentraliza. El Estado cede parte de su poder a los organismos intermedios entre él y el individuo. Así el poder de las provincias y de los municipios sobre las personas, no existe más que como delegación de una parte del poder del Estado sobre el individuo. De la misma forma, los límites de ese poder provincial o municipal, dependen únicamente de la voluntad de descentralización estatal.

Un espíritu federalista, daría la vuelta a la tortilla, es decir vería todo a revés. Los individuos se reúnen en municipios, para poder resolver una serie de problemas que no pueden resolver individualmente. En esta unión, las personas ceden parte de sus atribuciones al municipio. El individuo queda también con el derecho y la obligación de exigir cuentas, o residenciar, a la autoridad municipal. Es decir, periódicamente y sobre todo al final de su mandato, los responsables deben dar explicaciones completas de la gestión realizada.

De la misma forma, para un federalista, la provincia surge de la federación de municipios. Hay muchas cosas que no se pueden hacer a escala municipal y entonces un cierto número de municipios deciden trabajar en común y para ello crean una entidad superior a la que ceden parte de sus atribuciones (no todas), quedándose siempre con el poder de residenciar las autoridades nombradas. Es evidente que en las atribuciones que los municipios no hayan cedido a las provincias, éstas no tienen ninguna autoridad y por consiguiente ni tienen ningún derecho a inmiscuirse en esos problemas.

Para un federalista, de la federación de provincias surge el Estado. El poder estatal será más o menos amplio, según la amplitud de la cesión de atribuciones hecha por las provincias. Para mí, la concepción federalista está más cerca de la realidad histórica que la concepción centralista. Es decir, las diversas entidades políticas se han ido formando, históricamente, de una forma que se aproxima más a la concepción federalista que a la centralista.

Es absurdo el pensar, como muchos de espíritu centralista, que los Estados son eternos, y que han existido desde siempre. La creación de los Estados es muy moderna en la historia, y antes de llegar a ellos, el hombre ha ido agrupándose en una serie de agrupaciones naturales, entre las cuales la más antigua, de las que existen hoy en día en Europa, es el municipio o comuna.

El tratar de anular por un plumazo el valor histórico y real de la comuna o de la provincia, haciéndolas depender de la buena voluntad del poder estatal, es una aberración que la humanidad está a punto de pagarla demasiado cara, tanto bajo el punto de vista económico, como social, cultural, político, etcétera.

Las vacaciones de un municipio en una Euzkaldunía federalista, así como de las contribuciones que podría recaudar directamente sin tener que depender económicamente del Dios Estado.

J. GARCIA BILBAO

## PAJARITOS

Los obreros que ocuparon la catedral de Granada, fueron rendidos por hambre.

Luis Coronel General sustituye a Navarro Rubio en el Banco de España. No sabemos si es del Opus o del ejército.

En el Sahara hace... mucho calor y hay... fosfatos.

Cientos de trabajadores han sido detenidos en Franconia.

Ballester Gozalvo, gran republicano y gran amigo nuestro, murió en París. Goyan bego y ¡Viva la República Federal!

Los presos de Basauri han sido sometidos a un mes de incomunicación.

El 18 de julio ondeó en Donosti una bandera de Euskadi.

La OPE hace vacaciones durante este mes de agosto.

La Sra. de Vilá Reyes defiende a su marido y a MATESA, como es natural, cueste lo que cueste.

Pedro Eugenio Aramburu Zilbeti Muñoz Pokorena, así se llamaba el expresidente argentino asesinado G.B.

Un devastador huracán azotó la costa vasca.

ETA de Argentina recordó el 4 de agosto de 1789 en que perdieron sus libertades Laburdi, Benavara y Zuberoa.

**BATASUNA, LA REPRESENTACION AU PAYS BASQUE, Cahiers Libres 177-178; Librairie François Maspero, París 1970 (Traduit du basque); 140 páginas.**

El libro comienza con unos cuadros sinópticos sobre la economía vasca entre los años 1955-1957. Dedicó cuatro páginas a la situación política, sindical y cultural de Euskadi a partir del año 1936, con una ligerísima alusión a la guerra civil y al gobierno vasco. Desde la página 18 en adelante se hace la historia de ETA, la posición y actuación del clero, la acción de la resistencia y la represión franquista, con nombres de los torturadores y testimonios de los torturados, los juicios, sentencias y condenas del TOP y de los tribunales militares, casi todo ello de los años 1968 y 1969, que, si bien son conocidos por nuestros lectores, alcanzan por este libro una difusión internacional, principalmente en el mundo de habla francesa. El libro concluye, precisamente, rompiendo el silencio organizado a escala mundial sobre estos hechos, torturas y crímenes, de que es víctima nuestro pueblo. En la tapa del libro figura la ficha del principal jefe de los torturadores: Antonio Juan Creix

Ya no se condena por gritar Gora Euskadi; ahora se condena por desorden público.

Se insiste en la nueva devaluación de la peseta.

También se habla de la ciaboga episcopal toledana.

Y de la recontraciaboga de los militares azules y toledanos.

## PAJARITOS

Conde de Labajos, Marqués de Dávila, Conde de Pradera, Conde del Jarama, Marqués de Saliquet, Marqués de Queipo de Llano...

Marqués de Varela de San Fernando, Marqués de San Leonardo de Yagüe, Conde de Echeverría de Legazpia...

Condesa del Castillo de la Mota, Marqués de Bilbao, Marqués de Kindelán, etc., etc., es la primera lista que hay que barrer.

El penal de Ocaña es tristemente célebre. Y allí están presos jóvenes patriotas vascos.

En las "elecciones" franquistas salen elegidos los previamente designados a dedo.

GIBRALTAR, O.D. y MATESA, O.D., muchos dolores de cabeza.

Dimitieron todos los profesores de la Escuela de Arquitectura de Madrid y Barcelona.

Hay que recordar las palabras de Carretero Nievas Separatistas y separadores.

La sobretasa postal para los trabajadores de Gibraltar continúa siendo un gran negocio para el Estado. ¿O para el Opus?

¿Cuántos ministros del Opus van a declarar en el caso MATESA?

ABC miente para defender sus intereses no santos precisamente.

Quiebras y paro obrero en Pamplona, por Matesa y otros matesas.

Escándalo MATESA escándalo. Fuerza Nueva, de Blas Piñar, se preocupa por los homosexuales.

El Sahara y El Aium son africanos y marroquíes.

La emigración de trabajadores sigue produciendo divisas para los francopusdeistas.

El aceite de oliva ya no es de oliva, sino de cualquier cosa.

Matesa es "algo muy gordo" en el vocabulario popular: Un matesa de estraperlo, o un estraperlo matesa.

Vicente Talón da una nueva versión sobre la destrucción de Guernica.

En Francopuslandia hay cuatro millones de pobres de solemnidad.

Nuestro compañero y amigo Fernando de Biguria murió hace un año. G.B.

Sánchez Bella, O.D., ministro de Deformación y cinismo, dice que hay demasiadas libertades.

Las únicas libertades son las de los turistas.

Los obispos toledanos van haciéndose conciliares o así.

Hay guardiaciviles que están en Euskadi como castigo.

Huelgas y gran lío en los transportes urbanos de Bilbao.

Espinosa, García Monco, Navarro Rubio, Carrero Blanco, López Rodó y López Bravo, fueron o son ministros de MATESA.

Los obispos toledanos empiezan a rezar el yo pecador, mea culpa, mea máxima culpa, y ahora quieren ser pobres y amigos de los pobres. Ya era hora.

MANDA TV A UN AMIGO

## Pensamiento de un Joven Independentista (VIII)

Analizaremos las fuerzas político-económicas existentes en Euzkadi Sur en el siglo XIX. Las aduanas de España se encontraban en el Ebro (límite entre España y Euzkadi Sur) por lo que los puertos vascos en el Cantábrico gozaban de libertad de comercio con otros países; así se creó una clase comerciante vasca que se movía con bastante independencia en el intercambio comercial entre la vecina España y otras naciones. Esta burguesía comerciante era fuerista y tras ella se alineaban las masas campesinas. Desde el descubrimiento de América esta clase comerciante mantenía estrechos lazos comerciales con la España feudal y terrateniente cuyas ideas habían comenzado a infiltrarse en Euzkadi Sur especialmente en las zonas deseuskerizadas de Araba y Nabarra; el Euskera era y es la barrera contra la opresión nacional y social que empezaba a perfilarse en forma amenazadora sobre Euzkadi Sur. España como Estado imperialista había perdido hacia 1830 casi todas sus colonias en América y sus dueños buscaban ahora nuevos territorios para sus afanes imperialistas.

Frente a la burguesía comerciante hallamos en Euzkadi Sur una burguesía industrial que comienza a invertir sus capitales (acumulados en el comercio) en la aún incipiente industria. Esta burguesía tiene su asiento en las villas (Bilbao, Donostia, Iruña) y adopta como ideología el liberalismo, triunfante en Francia después de la revolución de 1789. (Acotemos que ese liberalismo destruyó la independencia de Euzkadi Norte). La burguesía liberal se encuentra con esta situación: a) Tiene cerradas las puertas al mercado español por las aduanas del Ebro; b) sabe que no puede competir con otros países europeos, mucho más desarrollados industrialmente (Inglaterra y Francia), que introducían libremente sus productos en el territorio vasco. Este problema es un obstáculo para sus planes de orden capitalista, (explotación indiscriminada del suelo, etcétera). Para esta burguesía liberal hay un plan a cumplir: aniquilar los Fueros, lo que significa destruir la soberanía nacional vasca, encontrará el disfraz en la frase "unidad constitucional" que significa lo siguiente: Abolir los Fueros y con ellos las instituciones nacionales vascas, trasladar las adua-

nas del Ebro al Pirineo, con lo que por un lado introduce libremente sus productos en España, y por otro lado con la aduana evita la competencia de rivales más desarrollados. Tenemos frente a frente a los dos contendientes de las llamadas guerras carlistas del siglo XIX: Liberalismo y Fuerismo. Entre tanto las masas vascas ante una Falta de Conciencia Nacional tuvieron que elegir entre los dos rivales; la gran mayoría siguió al Fuerismo y durante dos años peleó junto a aquel genio militar llamado Zumalakarregui, en un proceso que pudo quizás cambiar el curso de la historia vasca (ver la obra del zuberetarra J. A. Chahco "Viaje a Nabarra durante la Insurrección de los Vascos"); tras la muerte misteriosa de quien derrotara a los mejores generales españoles ocurrida en 1835, los vascos fueron traicionados por sus dirigentes, entregados ya de lleno a defender intereses españoles. Los Fueros Vascos que fueron el motivo que impulsó a la lucha a las masas contra aquellos que se proponían en nombre de la libertad (entiendase de comercio) abolirlos; fueron propuestos a colocar a un rey español en Madrid y a defender unos principios clericales que habían repugnado al espíritu vasco (ver los Fureos en lo que respecta a la independencia de los poderes políticos y religiosos), a partir de 1835 el Fuerismo se transforma en Carlismo, es decir en una fuerza Española que actúa en Euzkadi Sur. Triunfante el liberalismo (pactado un convenio en Bergara que significa un "pacto de caballeros", entre ambos sectores Regionalistas Españoles y el reparto de sectores de influencia), sobreviene la llamada "ley" del 25 de octubre de 1839 que termina con la soberanía vasca. Temerosos aun de reacción de un pueblo decepcionado, los gobernantes españoles son lo suficientemente hábil para para imponer un "pacto de impuestos", ambos tópicos hablan por sí solos... Cansado por una guerra, que desde 1835 sentía extraña, el Pueblo Vasco no llegó a percibir lo que significaba aquella "ley". Fallaban algunos años para que se levantara en Euzkadi la voz de Sabino Arana señalando la única ruta: LA LIBERACION NACIONAL.

M. AZPIROZ

Sus pecados franquistas desde hace más de treinta años —¿o trescientos?— no se lavan así como así.

Los incidentes en los sindicatos oficiales verticales se suceden unos a otros.

¿Quién quiere bases americanas en la Península? Los francopusdeistas y los yanquis. Nadie más.

Los pueblos peninsulares no quieren saber nada de las bases americanas ni de otras bases.

Algunos creen que se cerrará el TOP y otros tribunales especiales; nosotros no.

"Fuerza Nueva" de Blas Piñar y Pilar Kareaga está contra el clero vasco, lo que honra al clero.

Contra la pastoral de Zirarda se publicaron muchas cosas, pero los diarios franquistas no publicaron la pastoral por orden del ministro de Deformación y Cinismo, O.D.

A Silva Muñoz lo han hecho presidente de la CAMPSA; un regalo...

Miguel Benito, socialista de Soria, hizo la huelga de hambre en la puerta de la embajada española de Estocolmo, del 15 al 18 de julio.

La oficina española de turismo en Estocolmo fue destruida por una bomba.

La muerte de tres obreros en Gra-

nada va a traer cola.

Los ingenieros soviéticos asesoran técnicamente en las minas de Asturias y los mineros...

Gran parte de la responsabilidad de las catástrofes aéreas están en las deficiencias de los servicios de los aeropuertos franquistas.

La censura española está a la cabeza del mundo.

Hay más de doscientos patriotas vascos presos en España.

El carlista Tejada está contra el Cabestro Blanco.

Los precios siguen subiendo.

El Sahara sigue dando dolores de cabeza y... nada más.

La catedral de Granada, ocupada por los trabajadores, fue cercada por hambre.

La duquesa roja de Medinasidonia sigue hablando y escribiendo en el exilio contra el régimen franquista.

Navarro Rubio, O.D., dimitió como director del Banco de España. MATESA y algo más.

Juan de Aramburu, periodista navarro exiliado en la USA, murió en New York. Goyan bego.

Gonzalo Arias, el hombre sandwich, fue detenido otra vez.

## ANOTACIONES A "DONOSTIARRA"

Dice "Donostiarra" en su artículo: "Sin amargura ni irritación" que esperaba algún tiro suelto a su artículo anterior; tal vez esté también esperando alguna respuesta a su último artículo: para no defraudarle, si esa es su idea, escribo estas anotaciones.

En primer lugar, debo decir que su primer artículo me produjo la impresión como si se tratara de un quintacolumnista... Tengo la seguridad de que sólo fue idea mía; de todas formas, quiere decir que no me produjo buena impresión.

En cuanto a su frase de "Frente Nacionalista, no. Frente Vasco, sí", no la entendi. Tal vez por que Donostiarra suponía que debía estar en los antecedentes del tema; pero no era así. Por eso lo primero que debiera haber hecho era precisar con toda claridad, lo que entendía, por cada uno de esos frentes; y en segundo lugar, está conforme en cuadrarnos en un frente u otro.

En su segundo artículo, precisa más lo que entiende por frente nacionalista y frente vasco. Yo no estoy conforme con su definición, por la sencilla razón, de que su "nacionalista" parece que se refiere a P.N.V. o mejor a una parte del mismo. Y yo creo que cuando simplemente se habla de nacionalista, o nacionalismo, hay que entenderlo desglosado de cualquier partido o movimiento que lo defiende. Y en ese sentido, nacionalismo no es más que el reconocimiento de que el pueblo vasco tiene su personalidad propia, y que tiene derecho a conservarla, y quiere que la conserve. En el campo de la acción política, podrán ser separatistas, o autonomistas o lo que sea, mientras crea que ese es el mejor medio de defender esos derechos, en este momento y en estas circunstancias. Esta unión en la base y esa comprensión fue la gran lección que nos dio el General. Por desgracia, los vascos hemos estado divididos básicamente en dos frentes. Los que defendían los derechos del pueblo vasco y los que los combatían... Si todos los vascos defendieron los derechos del pueblo vasco, no habría distinción entre frente vasco, y frente nacionalista vasco; mientras los vascos están básicamente divididos, sí la hay.

Tampoco me gusta mucho ese quejarnos unos de los otros; más, combatirnos mutuamente, dentro de ese movimiento que tiende al mismo fin: la liberación de nuestro pueblo, aunque sea por caminos distintos. No creo que sea una labor positiva. Si queremos conseguir la supervivencia y la liberación de nuestro pueblo, todos los frentes de acción nos son necesarios. Desde la violencia para los que se creen llamados a ella, hasta esos que "trabaja en la sombra..." pero el cree que sólo estos últimos nos llevarán a la consecución de nuestros deseos, es tan utópico como el pensar que sólo aquellos nos llevarán a la victoria. Yo voy más lejos en este ca-

mino. A mi me parece muy bien, que quien crea que la mejor forma de trabajar por nuestro pueblo es infiltrarse en las filas falangistas debe hacerlo, si puede. A los vascos nos ha faltado el sentido del valor que tiene el quintacolumnismo, en ciertas circunstancias.

Los vascos somos un pueblo difícil de unirnos. La historia nos enseña, los daños que esa nuestra desunión nos ha causado. Por eso creo que no es hora de andarnos criticando. Todos sabemos que en todos nuestros movimientos se han cometido muchos errores. Y si se trata de las organizaciones que trabajan en la clandestinidad, por ley propia, tienen que cometerlos.

Hablamos mucho del espíritu democrático del pueblo vasco; pero, para nuestra desgracia, lo llevamos muy balanceado con un individualismo exacerbado, y hasta dictatorial. No sabemos ver los caminos medios. Cada uno quiere seguir sólo el suyo y a los que no aceptan nuestros puntos de vista, no los comprendemos, y, con demasiada frecuencia, los combatimos. Si en vez de combatirnos entre los que tratan de llegar al mismo fin, empleáramos esas energías en la mutua comprensión; ese frente, llámese nacionalista, o vasco, estaría realizado. Pero si en vez de eso, a nuestros compañeros de camino, los llenamos de epítetos nada laudatorios, no se a dónde llegaremos. Más unión y menos críticas. Más comprensión y menos individualismo. Una cosa es aconsejar a nuestros compañeros de camino y otra muy distinta, criticarlos o aún combatirlos. Lo único que es digno de criticar, es el no hacer nada...

Y por último, unas líneas más, sobre aquello de las "disquisiciones escolásticas" sobre estado y nación. No niego que los vascos, pero tampoco se puede negar la distinción entre nación y estado. Sabemos bien dónde y cómo nació la confusión entre estas dos realidades, y los motivos que dieron lugar a su desarrollo. Ahora estamos de vuelta. Si miramos al mundo de nuestros días veremos que muchas realidades se deben a esta distinción; y muchos males a hecho que todavía hay quienes no quieren admitir —por que no les conviene— dicha distinción. Miremos, por ejemplo, el mapa de África... y el de Europa, y veremos que su mapa moderno se ha ido elaborando a impulsos de esa distinción; y el impulso sigue todavía. Lo cual demuestra que no es sólo una distinción escolástica sino algo mucho más real... ¡Si los vascos, hace unos siglos hubiéramos tenido la conciencia de esa distinción!

Creo que es hora de poner fin a este comentario, con un saludo afectuoso a Donostiarra, a quien, tal vez, no he logrado interpretar bien por encontrarme fuera de foco de sus referencias.

José de Aguirre F.

del Opus no los lava ni el agua del Jordán.

También está ya maniobrando en el Tribunal Supremo el Opus Dei, tratando de salvar a sus ministros y ex-ministros.

El expediente Picasso, de Marruecos, dio lugar al golpe de Estado de Alfonso XIII y Primo de Rivera en 1923; el expediente MATESA puede tener el mismo fin.

MATESA no ayudaba al Opus —según el Opus—, pero el Opus recibía una contribución respetable del presidente de MATESA Vía Reyes y Compañía.

Hay MATESA O.D. para rato.

El Pen Club de la Langue d'Occ denuncia el genocidio cultural de que son víctimas los occitanos. En todas partes se cuecen habas.

## SANIGNACIOS

### Homenaje a Otaegui

Los días anteriores a los Sanignacios hubo grandes partidos de pelota en el Laurak Bat de Buenos Aires, como es tradicional.

El día 1º de agosto se celebró el homenaje a Tomás de Otaegui, de cuyo nacimiento se cumplía ese mismo día el centenario. Pedro de Amorrortu se refirió a la obra renacentista del ilustre argentino, que comenzó acudiendo al Laurak Bat, con su padre, en el año 1880. Otaegui oyó la llamada de Arana Goiri, visitó Euskadi, y dedicó lo mejor de su vida a trabajar por ella en su patria argentina. Innumerables veces fue miembro de la junta directiva del Laurak Bat, pero no quiso ser su presidente, por no ser vasco nativo. Sus libros son la exaltación de la nacionalidad vasca, que todos los vascos e hijos de vascos deberíamos leer y meditar. Los nietos de Otaegui han regalado a este centro de sus mejores amores un bronce del artista argentino Fioravanti, que ocupará lugar preminente en esta casa.

Jesús de Zabala poseía el pergamino con que se homenajeó a Otaegui, con 500 firmas, que también entregó al Laurak Bat. Zabala leyó el mensaje que durante la dictadura de Primo de Rivera dirigieron los estudiantes vascos de Madrid a Otaegui con motivo de la publicación del "Derecho de Gentés Argentino" —que además le regaló un plumo de Elbar— y la respuesta de Otaegui a los estudiantes, ambos llenos de emoción. Recordó Zabala el homenaje que se hizo a Don Arturo Campión en Buenos Aires y las palabras que pronunció Otaegui; así como las palabras de Campión en el homenaje celebrado en Donostia, sobre el emigrante vasco patriota.

Lucio de Etxaniz hizo el retrato físico, moral y patriótico de Otaegui en la sociedad Euskaldunak Denak Bat, de la que fue socio fundador en 1922.

La gran velada en homenaje a Otaegui terminó con un magnífico concierto del coro Iagun Onak.

El día 2 de agosto hubo una misa, cantada por el Lagun Onak y conplática del P. Mallea y a continuación la exhibición de danzas vascas en la cancha del Laurak Bat, por los dantzaris de Acción Vasca, en la cual tuvieron una actuación destacada los niños, algo estupendo.

Antes de comenzar el banquete Andoni de Astigarra, presidente de la FEVA, rindió homenaje al diario "La Nación", de Buenos Aires, con motivo de haber cumplido sus 100 años de existencia y entregó al representante de dicho periódico una plaqueta recordatoria. El señor Cócara, secretario de "La Nación", agradeció el homenaje con sentidas palabras.

El banquete fue matizado con canciones y a los postres el presidente Amorrortu tuvo un recuerdo para el general Aramburu, en cuya memoria se guardó un minuto de silencio. Después habló de la necesidad de la unión de todos los vascos, respetando todos los matices, en pos de la libertad de la patria. Y para terminar, el Delegado Vasco Basaldúa, en nombre del Gobierno de Euskadi y en el suyo propio, expresó el dolor de nuestro pueblo por el asesinato del general Aramburu. Después felicitó a los jóvenes por el espectáculo que nos habían ofrecido y recordó a nuestros compatriotas del interior de Euskadi que no pueden expresarse en libertad. Todos unidos —terminó— en la defensa de la libertad y la democracia.

Los Sanignacios terminaron con una gran romería en la cancha del Laurak Bat y fiestas como esta han tenido lugar en Santiago de Chile, Montevideo, Caracas, Bogotá, México, etc. en todos aquellos lugares donde hay una colectividad vasca que siente la nostalgia de la patria lejana y solidaridad con los que luchan y sufren por la liberación nacional.

# Tierra Vasca

## EVSKO LVRA

Año XV Buenos Aires, Caracas, México, Agosto de 1970 Nº 170  
Redacción y Administración: PERU 175 — Buenos Aires

## ¡AH, QUE REDIEZ!

Por FRANCISCO TURRILLAS

ES posible que nosotros, los vascos, que como tales, aparte de desear vivir autónomamente y con decoro, ansiamos libertad para el hombre y para la patria, no sepamos hablar más que del derecho que nos corresponde, que solamente los colonizadores se atreven a negar —un español enraja se vacía de gusto cuando rememora barrabasadas, inauditos desmanes que cometían sus ancestros en las Indias lejanas, allá donde la cruz era una parrilla que desengrasaba e incineraba al nativo que no se arrojaba—, digo, que no sepamos más que repetir, hasta ver si se la aprenden, que, como Marruecos y Gibraltar, poniéndose al parejo, nosotros también queremos nos sitúen sin condiciones en el lugar de origen. Dueños de nuestra propiedad.

Ese derecho que Madrid no puede discutirnos, a no ser con las armas, el garrote y la prisión, lo etiquetan con un ropaje que llaman nacionalismo. El diablo debajo de la cama. Algo que no es aceptable en otros; si en el español absolutista, el más nacionalista del universo, el intransigente que colude nada es tolerable en otra lengua que no sea aquella que Castilla exportó a tierras vecinas o de ultramar.

Nacionalismo, en esa España intolerante, ya no es el grupo de individuos que tienen idéntico origen o por lo menos historia y tradiciones comunes. Tampoco el conjunto de los caracteres que distinguen una nación de las demás. Es el chotis y es el flamenco, así el chotis (scottish) no sea de origen español, y es el fandanguillo y las soleares, reminiscencia trágica, majoza que quiere ser alegre, importada por la morería que sentó sus reales en Granada hasta que fue expulsada por Fernando e Isabel, la virtuosa señora que, por cierto, si bien hizo en reconquistar Córdoba, Sevilla, Granada, Murcia y Jaén, por otro lado cometió el delito de lesa humanidad de implantar en España y otros lugares no tan nacionales usurpados en, por y para el reino, ese terrible estigma que se llamó la Santa Inquisición. ¡A nombre de Dios!

En España es nacionalista todo el que en ella nació. Y si pronuncia muy fuerte la zeta, más español todavía. Lo es también el vasco, el gallego y el catalán. Aunque no lo quieran. Como tampoco quiso ser súbdito de reyes rubios la gente morena de la inmensa lista en Colombia, Bolivia, Chile y Perú; ni los orgullosos aztecas, que, en lo más alto de la más alta pirámide de Tenochtitlan, ofrecían corazones chorreantes de doncellas —los más sabrosos al Chateau Margot— a Huitzilpochtli, el iracundo dios, sediento siempre de sangre, como vampiro joven del Anahuac; ni los gauchos plattenses que, adelantándose a la electrónica, a fuerza de pegarse a la bombilla, lograron que el mate tomado en rueda se convirtiera en el beso colectivo a control remoto...

El nacionalismo castizo que se canta en el Pardo es único, el que priva y no permite que en la península haya otro que suba la voz. El que se hace odiar por intransigente, por inamistoso, egoísta y tirano. El que haciendo ostentación extrema de amar tanto a España, le vende al gringo policía internacional pedazos de suelo patrio para que, desde ellos, amenace —Bahía Palomares— a la gente de paz española y a otra tan infeliz obligada a vivir en perpetuo recelo. ¡España una!

La que no la querían rota y hoy se divide en un enorme informalismo, en tremenda ambición de mando, donde entran carlistas, militares, monárquicos de cualquier sangre, menos española, falangistas, matisistas, estraperlistas y más ístas que Italia tuviera antes de que viniera a darle la puntilla Mussolini. Que ya es decir. Una España indivisible ideal para una astracanada de Muñoz Seca, que, en este caso, no hace reír. Mucho sufrir y pensar. La de la fuerza bruta. La que nos odia, ya no por muy vascos, sino por ser vascos, simplemente.

¡A qué seguir!

Al carlista Pascualito Pensamiento —tan conocido de nuestros lectores— le dieron la patada en el trasero los años juancarlistas del periódico pamplonés.

Cinco bancos —CINCO— controlan todo. Entre ellos dos y pico bancos vascos.

La revista de Acción Católica de Barcelona fue secuestrada por la policía.

No era para tanto lo del SABINDARA venezolano para el DONOSTIARRA. Pero SABINDARRA también se mete con ETA. Contra esto y aquello y lo demás allá.

Huelga en el Metro de Madrid y atascamiento generalísimo.

Huelgas y manifestaciones de solidaridad con los tres obreros asesinados en Granada por la policía. Cuatro guardias heridos en Iruña.

Murió el SEU; también las APE murieron R.I.P.

Hace más de un año que Juanito

el Tonto está haciendo su papel.

Para que no emigren los trabajadores hacen falta unos jornales tres veces mayores.

Las estadísticas oficiales parecen hechas por La Codorniz.

La censura cinematográfica también parece hecha por la Anticodorniz.

La censura es obra (opus) del ministerio de Deformación y Cinismo.

Pascualito Pensamiento quiso hacer carlista al general Aramburu; que por cierto era pariente de Pio Baroja.

El cardenal franquista italiano, viejo enemigo nuestro, Giuseppe Pizzardo, murió en Roma. En 1936 nos hizo todo el daño que pudo.

Conde del Abra, Duque de Mola, Duque de Calvo Sotelo, Duque de Primo de Rivera, Conde del Alcazar...

Hay más pajaritos adentro.

## PAJARITOS

Este mes de agosto cumple un año el affaire MATESA, O.D.

En MATESA, O.D. están metidos de una forma u otra procuradores, ministros, generales y hasta la Carmen Collares.

Gil Robles también está ya metido en MATESA, O.D., como defensor de Vilá Reyes, el principal responsable.

Todavía no se sabe quien va a pagar el pato, pero los que lo están pagando ya son miles de trabajadores parados por causa de MATESA, O.D.

Pero a los ministros y exministros